

■ Super Audio ■ CD Player

Инструкция по эксплуатации

SCD-XA5400ES



SUPER AUDIO CD



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара или поражения электрическим током нельзя подвергать аппарат воздействиям дождя и влаги.

Нельзя устанавливать аппарат в тесных местах как в книжном шкафу или углублении в стенке.

Во избежание пожара нельзя закрывать вентиляционное отверстие аппарата газетой, скатертью, шторой и т.п. Также нельзя ставить зажженную свечу на аппарат.

Во избежание пожара или поражения электрическим током нельзя ставить вазу и другую посуду, наполненную жидкостью, на аппарат.

Установите эту систему так, чтобы шнур питания можно было немедленно вынуть из сетевой розетки в случае неисправности.

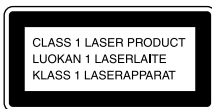
Батареи или устройства с установленными батареями не должны подвергаться сильному воздействию тепла, такому как солнечный свет, огонь и т. п.

Аппарат не будет отключен от сети до тех пор, пока он будет оставаться подсоединенным к розетке переменного тока, даже если сам он при этом будет выключен.

Чрезмерное звуковое давление от наушников и головных телефонов может привести к потере слуха.

ОСТОРОЖНО

Использование оптических приборов данного изделия увеличивает опасность для зрения.



Настоящая аппаратура классифицируется как ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ КЛАССА 1. Эта этикетка расположена на задней панели.



Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Япония

Страна-производитель: Малайзия

Уведомление для клиентов: следующая информация относится только к оборудованию, продаваемому в странах, где действуют директивы ЕС

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Для покупателей в Европе



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где

действуют системы раздельного сбора отходов)



Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где

действуют системы раздельного сбора отходов)

Оглавление

| | |
|-------------------------------|---|
| Свойства плеера | 4 |
| Совместимые типы дисков..... | 5 |
| О дисках Super Audio CD | 6 |

Подготовка к эксплуатации

| | |
|---|----|
| Описание компонентов и органов управления..... | 7 |
| Подключение аналоговых аудиоустройств..... | 10 |
| Подключение цифровых аудиоустройств | 12 |
| Настройка сигнала выхода | 14 |
| Настройка приоритетной области воспроизведения дисков Super Audio CD | 17 |

Воспроизведение дисков

| | |
|--|----|
| Воспроизведение диска..... | 18 |
| Использование дисплея | 19 |
| Непосредственный выбор композиции..... | 21 |
| – Непосредственный выбор композиции | |
| Нахождение определенного участка композиции | 21 |
| – Поиск | |
| Повторное воспроизведение композиций | 22 |
| – Повторное воспроизведение | |
| Воспроизведение композиций в случайном порядке | 22 |
| – Воспроизведение в случайном порядке | |
| Выбор слоя воспроизведения | 23 |
| Выбор области воспроизведения диска Super Audio CD | 23 |
| Воспроизведение диска DSD Disc | 24 |

Дополнительная информация

| | |
|----------------------------------|----|
| Меры предосторожности | 26 |
| Примечания по дискам..... | 27 |
| Устранение неисправностей | 28 |
| Технические характеристики | 30 |
| Алфавитный указатель | 32 |

Свойства плеера

Воспроизведение дисков Super Audio CD

Этот плеер предназначен для воспроизведения 2-канальных и многоканальных дисков Super Audio CD, а так же обычных дисков CD, и обладает следующими свойствами:

- Оборудован Discrete Dual Laser Optical Pickup, способным читать диски Super Audio CD или обычные диски CD в зависимости от длины волны.
- Обеспечивает точное считывание информации с диска благодаря усовершенствованному сервомеханизму.
- Оборудован конвертером Super Audio D/A, обеспечивающим высококачественное воспроизведение звука.
- Super Audio CD может иметь до 255 меток композиций. Этот плеер позволяет воспользоваться этой функцией.

Передача цифрового сигнала с использованием HDMI

Многоканальное аудиоподключение, которому требуется шесть проводов для передачи аудиосигнала, может быть выполнено с использованием только одного кабеля HDMI, обеспечивающего высококачественную передачу звука.

H.A.T.S. (High quality digital Audio Transmission System)

- Подключив плеер к усилителям Sony STR-DA6400ES (для США и Канады) или к усилителям STR-DA5400ES (для Европы) через разъем HDMI, вы можете прослушивать композиции с высокой достоверностью воспроизведения.

- Функция H.A.T.S. работает только с аудио/видео усилителями, подключенными через HDMI.

Что такое функция H.A.T.S.?

Уникальная функция H.A.T.S. обеспечивает высококачественное воспроизведение звука посредством устранения флуктуаций (временных промежутков) между устройствами HDMI. Устройства с H.A.T.S.-совместимым входом HDMI на короткое время сохраняют цифровые аудиосигналы в буфере и затем считывают их с точным промежутком времени перед их преобразованием в аналоговый сигнал. Это позволяет устранить флуктуации, которые иногда возникают при передаче цифрового сигнала, и значительно повышает качество звучания.

Примечания по функции H.A.T.S.

- Из-за характеристик функции H.A.T.S. может наблюдаться временная задержка между началом воспроизведения звука устройством (например, данным плеером) и подачей звука на выход усилителя. Точно также, даже если устройство воспроизведения (например, данный плеер) прекратило воспроизведение, звук может в течение некоторого времени продолжать подаваться на выход усилителя. Длительность этой временной задержки может различаться для источников воспроизведения дисков CD и дисков Super Audio CD.
- Функция H.A.T.S. работает только с H.A.T.S.-совместимыми устройствами.
- Включайте или отключайте функцию H.A.T.S. на аудио/видео усилителе, подключенном к плееру. Этот плеер не позволяет менять настройку.
- Подключите этот плеер непосредственно к H.A.T.S.-совместимому устройству при помощи кабеля HDMI. Функция H.A.T.S. не будет работать при подключении H.A.T.S.-совместимого устройства через другие устройства.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC.

Совместимые типы дисков

На этом плеере вы можете воспроизводить диски следующих типов.

- Диски Super Audio CD
- Аудиодиски CD
- Диски DSD Disc

Плеер не может воспроизводить диски следующих типов.

- Диски CD-ROM (MP3, JPEG и т. п.)
- Диски DVD
- Диски DTS-CD
- Диски DualDisc и т. п.

При попытке воспроизведения дисков CD-ROM/DVD будет появляться сообщение об ошибке “Cannot Play” или “No Disc”. Для дисков DTS-CD/DualDisc обращайтесь к их соответствующим примечаниям ниже.

Музыкальные диски, закодированные с использованием технологий защиты авторских прав

Данное устройство предназначено для воспроизведения дисков, соответствующих стандарту Compact Disc (CD).

В последнее время некоторыми компаниями звукозаписи стали выпускаться различные музыкальные диски, закодированные с использованием технологий защиты авторских прав. Помните, что среди этих дисков могут встречаться диски, не соответствующие стандарту CD, и они могут не воспроизводиться данным устройством.

Примечания по воспроизведению дисков CD-R/CD-RW

Диски, записанные на дисководах CD-R/CD-RW, могут не воспроизводиться на устройстве из-за царапин, грязи, условий записи или характеристик дисковода. Кроме этого, диски, которые не были финализированы в конце записи, воспроизводиться не будут. В этих случаях на экране будет оставаться сообщение “Reading” или появится сообщение “Cannot Play”.

Примечания по дискам DTS-CD

Сигналы DTS подаются на выход только через разъемы DIGITAL OUT (CD). Для

прослушивания сигналы DTS должны декодироваться на DTS-совместимом цифровом устройстве.

Примечание по дискам DualDisc

Диск DualDisc—это двухсторонний диск, одна сторона которого соответствует содержанию, записанному на диске DVD, а вторая сторона содержит цифровое аудио содержание. Так как сторона с аудио содержанием не соответствует стандарту Compact Disc (CD), воспроизведение диска на данном устройстве не гарантируется.

Примечание по дискам DSD Disc

Диск DSD Disc—это диск, записанный с форматом файлов DSF. Этот плеер может воспроизводить файлы DSF, записанные на дисках DVD-ROM, совместимых с форматом DVD-R, DVD-RW, DVD+R и DVD+RW. Для дополнительной информации о дисках DSD Disc см. стр. 24.

О дисках Super Audio CD

Super Audio CD – это новый высококачественный стандарт дисков аудио с записью музыки в формате DSD (Direct Stream Digital) (обычные диски CD записываются в формате PCM). Формат DSD, использующий частоту дискретизации в 64 раза больше частоты обычного диска CD, и с 1-битовой квантизацией позволяет достигать более широкой полосы частот и более широкого динамического диапазона в слышимом частотном диапазоне, а также позволяет воспроизводить музыку с исключительной достоверностью оригинального звучания.

Типы дисков Super Audio CD

Существует 2 типа дисков Super Audio CD.

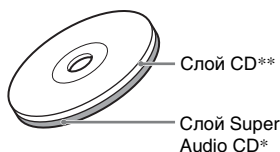
Однослойный диск

Диск с одним слоем Super Audio CD*



Гибридный диск

Диск со слоем Super Audio CD и слоем CD**. Вы можете выбрать слой, который вы хотите слушать. Так как оба слоя располагаются на одной стороне, вам нет необходимости переворачивать диск. Вы можете воспроизводить слой CD на обычном CD-плеере.



* На этом слое записываются сигналы высокой плотности диска Super Audio CD.

**Этот слой может воспроизводиться на обычном CD-плеере.

Области каналов дисков Super Audio CD

Диск Super Audio CD имеет 2 области каналов.

2-канальная область

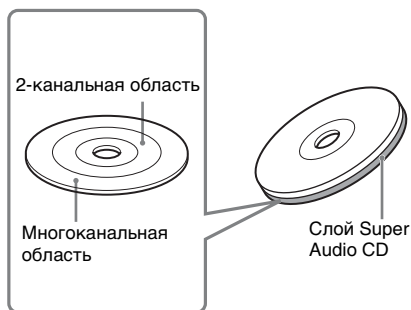
Область, в которой записываются 2-канальные стереодорожки

Многоканальная область

Область, в которой записываются многоканальные дорожки (вплоть до 5.1 канала)

Когда 2-канальная область и многоканальная область записаны на слое диска Super Audio CD

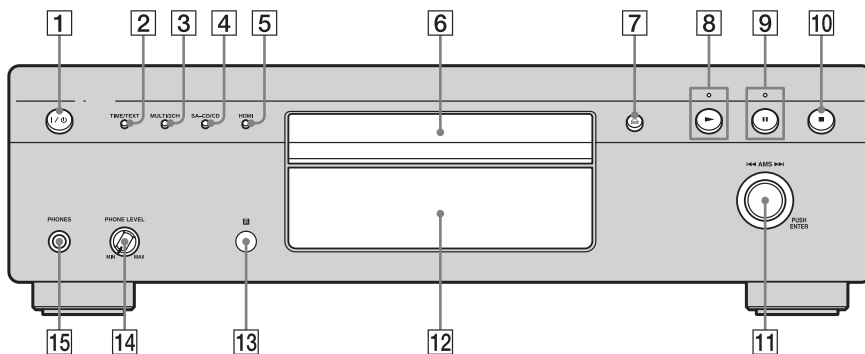
В случае диска с двумя областями, вы выбираете область, которой отдается приоритет при воспроизведении (стр. 23). Вы можете изменить область для воспроизведения для каждого диска (стр. 23).



Описание компонентов и органов управления

Дополнительная информация приводится на страницах, указанных в скобках. Инструкции в данном руководстве описывают органы управления плеера. Вы также можете использовать органы управления пульта дистанционного управления, если они имеют такие же или сходные названия, как и названия на плеере.

Передняя панель



1 I/O (питание) (18)

Включает или выключает питание плеера. Для перехода плеера в режим экономии энергии (режим ожидания) нажмите I/O (питание) на пульте дистанционного управления или на плеере.

2 Кнопка TIME/TEXT (19)

Переключает на дисплее отображение информации о времени воспроизведения композиции, оставшегося времени воспроизведения диска или информации TEXT.

3 Кнопка MULTI/2CH (23)

Выбирает область воспроизведения при установке диска с 2-канальной и многоканальной областью (стр. 6).

4 Кнопка SA-CD/CD (23)

Осуществляет переключение между слоем Super Audio CD и слоем CD гибридного диска.

5 Кнопка/индикатор HDMI (18)

Устанавливает, будет ли аудиосигнал выводиться через разъем HDMI OUT или нет. Когда индикатор светится, звук выводится через разъем HDMI OUT.

Когда индикатор не светится, звук выводится через разъемы ANALOG OUT и разъемы DIGITAL OUT (CD).

6 Лоток диска (18)

Сюда устанавливается диск.

7 Кнопка AMS (18)

Открывает и закрывает лоток диска.

8 Кнопка и индикатор ► (18)

Воспроизводит диск. Индикатор светится во время воспроизведения.

9 Кнопка и индикатор II (18)

Устанавливает паузу при воспроизведении. Индикатор светится во время паузы при воспроизведении.

10 Кнопка ■ (18)

Останавливает воспроизведение.

11 Ручка настройки I◀◀ AMS ▶▶ (AMS: Automatic Music Sensor) (18)

Вращайте ручку настройки, пока не выберите нужную дорожку, затем нажмите ее, чтобы начать воспроизведение.

12 Окно дисплея (19)

Отображает информацию о диске или текущей дорожке.

13 Датчик дистанционного управления (9)

Принимает сигнал пульта дистанционного управления.

14 PHONE LEVEL

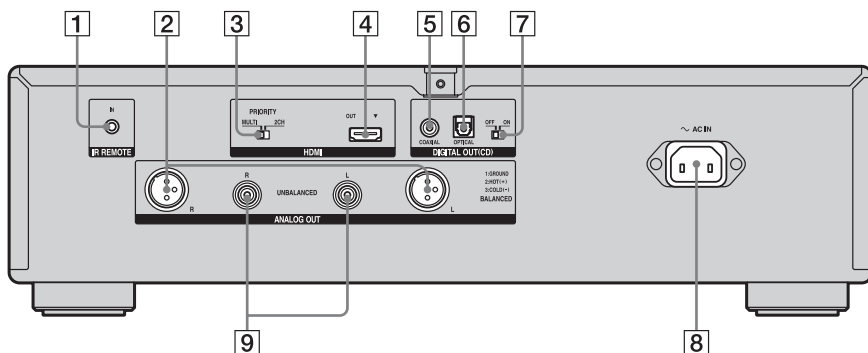
Регулирует уровень громкости наушников.

15 Разъем PHONES

Используется для подключения наушников.

продолжение следует

Задняя панель



1 Разъем IR REMOTE IN

Устанавливается только на моделях для США и Канады. Используется для подключения ИК-ретранслятора.

2 Разъемы ANALOG OUT BALANCED L/R (11)

Используются для подключения устройств с разъемами входа XLR, таких как стереоусилители и т. п. с использованием кабеля XLR (сбалансированного) (не прилагается).

3 Переключатель HDMI PRIORITY MULTI/2CH (17)

Когда на слое диска Super Audio CD записана как 2-канальная, так и многоканальная области, устанавливает область, которой отдается приоритет при воспроизведении.

4 Разъем HDMI OUT (12)

Используется для подключения устройств с разъемом HDMI, таких как HDMI-совместимые усилители и т. п.

5 Разъем DIGITAL OUT (CD) COAXIAL (13)

Используется для подключения устройства с коаксиальным цифровым разъемом входа, таким как дека MD и т. п.

6 Разъем DIGITAL OUT (CD) OPTICAL (13)

Используется для подключения устройств с разъемом оптического цифрового входа, таких как дека MD и т. п.

7 Переключатель DIGITAL OUT (CD) ON/OFF (15)

Устанавливает, будут ли аудиосигналы подаваться на выход через разъем DIGITAL OUT (CD) или нет.

8 Разъем AC IN (14)

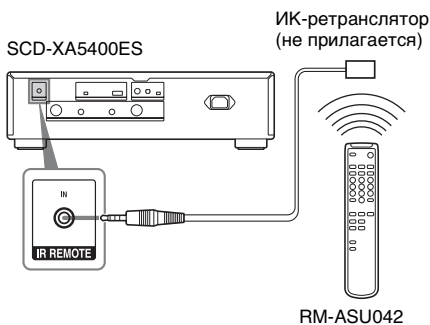
Используется для подключения сетевого шнура переменного тока.

9 Разъемы ANALOG OUT UNBALANCED L/R (10)

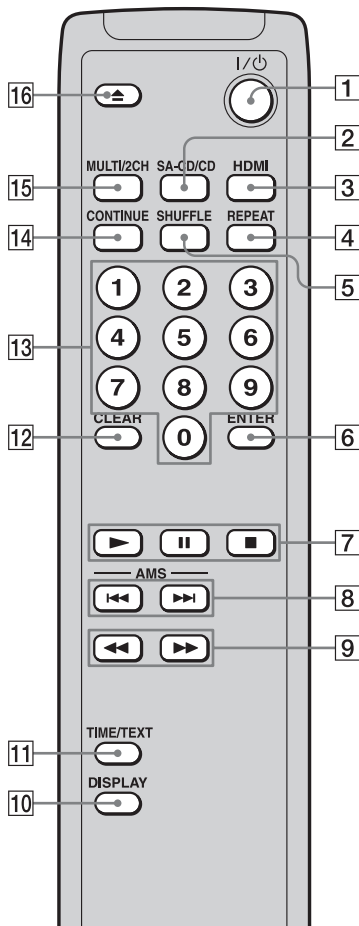
Используются для подключения устройств с разъемами аналогового входа, таких как стереоусилители и т. п. с использованием соединительного аудиокабеля.

О разьеме IR REMOTE

Вы можете управлять плейером, не направляя пульт дистанционного управления в сторону датчика дистанционного управления плейера, если вы подключите ИК-ретранслятор (не прилагается) к разьему IR REMOTE. Используйте ИК-ретранслятор при установке плейера в таком месте, куда не достигают сигналы пульта дистанционного управления.



Пульт дистанционного управления



1 I/⏻ (питание) (18)

Включает или выключает питание плеера.

Для перехода плеера в режим экономии энергии (режим ожидания) нажмите I/⏻ (питание) на пульте дистанционного управления или на плеере.

2 Кнопка SA-CD/CD (23)

Осуществляет переключение между слоем Super Audio CD и слоем CD гибридного диска.

3 Кнопка HDMI (18)

Устанавливает, будет ли аудиосигнал выводиться через разъем HDMI OUT или нет.

4 Кнопка REPEAT (22)

Выполняет повторное воспроизведение.

5 Кнопка SHUFFLE (22)

Выполняет воспроизведение в случайном порядке.

6 Кнопка ENTER (21)

Осуществляют непосредственный выбор дорожки.

7 Кнопка ► (18)

Кнопка II (18)

Кнопка ■ (18)

Воспроизводит диски, устанавливает паузу во время воспроизведения и останавливает воспроизведение.

8 Кнопки AMS ◀◀/▶▶ (AMS: Automatic Music Sensor) (18)

Выбирают дорожку.

9 Кнопки ◀◀/▶▶ (21)

Осуществляют быстрое перемещение вперед или назад по воспроизводимой дорожке.

10 Кнопка DISPLAY (20)

Выключает или включает отображение информации на дисплее.

11 Кнопка TIME/TEXT (19)

Переключает на дисплее отображение информации о времени воспроизведения композиции, оставшегося времени воспроизведения диска или информации TEXT.

12 Кнопка CLEAR (22, 22)

Продолжает непрерывное воспроизведение из режима повторного воспроизведения или воспроизведения в случайном порядке.

13 Цифровые кнопки (21)

Осуществляют непосредственный выбор дорожки.

14 Кнопка CONTINUE (22)

Продолжает непрерывное воспроизведение из режима воспроизведения в случайном порядке.

15 Кнопка MULTI/2CH (23)

Выбирает область воспроизведения при установке диска с 2-канальной и многоканальной областью (стр. 6).

16 Кнопка ▲ (18)

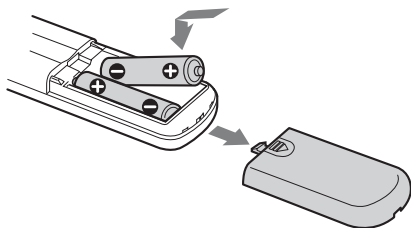
Открывает или закрывает лоток диска.

Установка батареек в пульт дистанционного управления

Вставьте две батарейки стандарта R6 (размер AA) в отделение для батареек с

продолжение следует

соблюдением полярности + и – в соответствии с маркировкой. При использовании пульта дистанционного управления наводите датчик пульта дистанционного управления **R** на плейер.



Совет

При нормальных условиях эксплуатации срок службы батареек составляет около 6 месяцев. Если пульт дистанционного управления больше не в состоянии управлять плейером, замените обе батарейки новыми.

Примечания

- Не оставляйте пульт дистанционного управления в очень жарких или очень влажных местах.
- Не допускайте попадания инородных предметов в корпус пульта дистанционного управления, особенно при замене батареек.
- Не используйте новые батарейки одновременно со старыми.
- Не подвергайте датчик пульта дистанционного управления воздействию прямых солнечных лучей или осветительной аппаратуры. Это может привести к неисправности.
- Если вы не собираетесь использовать пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени, извлеките батарейки во избежание возможного повреждения вследствие утечки из батареек и коррозии.

Подключение аналоговых аудиоустройств

При подключении стереоусилителя или выполнении аналогового подключения с декой MD, подключите плейер и устройство через разъемы ANALOG OUT UNBALANCED или через разъемы ANALOG OUT BALANCED.

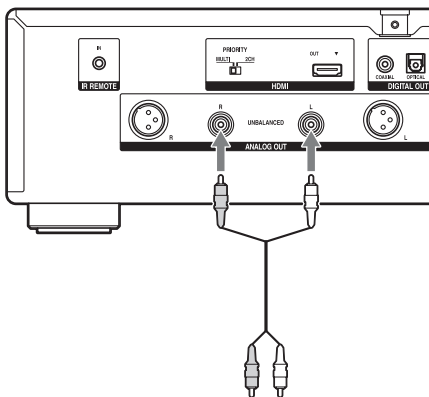
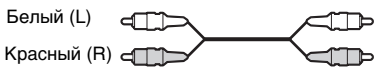
Для такого подключения используйте соединительный аудиокабель (прилагается) или кабели XLR (сбалансированные) (не прилагается).

Перед выполнением подключений убедитесь в выключении питания всех устройств и надежно подключайте разъемы для предотвращения возникновения помех.

Подключение устройства с аналоговыми аудиоразъемами входа

Используйте прилагаемый соединительный аудиокабель. Убедитесь, что цветовая маркировка штекеров совпадает с маркировкой разъемов: белый (левый) с белым и красный (правый) с красным.

Соединительный аудиокабель (прилагается)

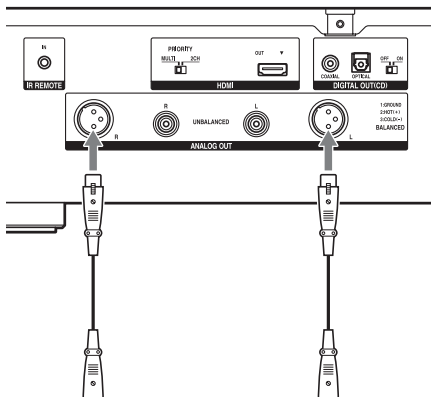
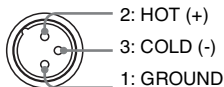


К CD (Super Audio CD) или разъемам аналогового входа (L/R) стереоусилителя, деки MD и т. п.

Подключение устройства с разъемами входа BALANCED

Используйте кабель XLR (сбалансированный) (не прилагается).

Кабель XLR (сбалансированный) (не прилагается)



К входным разъемам XLR (L/R) стереоусилителя и т. п.

Примечание

Кабель XLR (сбалансированный) запирается, поэтому он не может быть отключен, даже если потянуть за него. Если вы перевозите плейер с подключенными устройствами, они могут быть повреждены. Перед транспортировкой устройств отключите кабель XLR (сбалансированный).

Подключение цифровых аудиоустройств

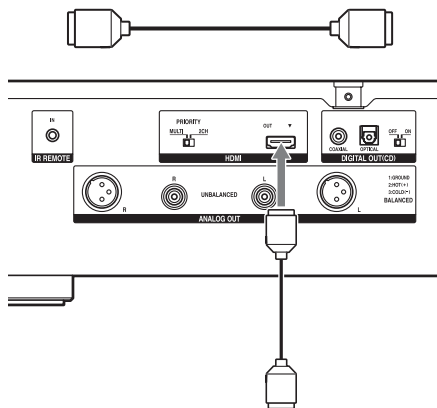
Подключите усилитель, имеющий разъем HDMI, к разъему HDMI OUT. Подключите деку MD или другое цифровое оборудование к разъемам DIGITAL OUT (CD).

Перед выполнением подключений убедитесь в выключении питания всех устройств и надежно подключайте разъемы для предотвращения возникновения помех.

Подключение устройства с разъемом HDMI

При подключении разъема HDMI OUT плейера к входному разъему HDMI усилителя вы можете передавать аудиосигнал дисков Super Audio CD и CD в цифровом виде. Если вы подключите плейер к многоканальному аудио/видео усилителю, имеющему входной разъем HDMI, вы можете воспроизводить диски Super Audio CD и наслаждаться многоканальным воспроизведением. Формат аудио, подаваемый на выходной разъем HDMI OUT плейера, зависит от эксплуатационных характеристик HDMI подключенного устройства или воспроизводимого диска. Использование кабеля HDMI (не прилагается).

Кабель HDMI (не прилагается)



К разъему HDMI HDMI-совместимого усилителя

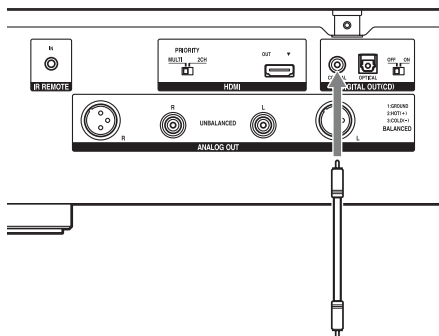
Примечания

- Для подключения плейера рекомендуется использовать кабель HDMI категории 2.
- Разъем HDMI OUT плейера подает на выход в качестве видео только синий сигнал. Он не подает на выход другие сигналы видео.
- В зависимости от эксплуатационных характеристик HDMI подключенного устройства (формат, частота дискретизации, разрешение, прием сигнала защиты авторских прав от дисков Super Audio CD и т. п.) аудиосигнал может не выводиться через разъем HDMI OUT плейера. В этом случае индикатор “HDMI” не будет светиться на дисплее.

Подключение цифрового устройства через разъем коаксиального цифрового входа

Для такого подключения используйте коаксиальный цифровой кабель.

Коаксиальный цифровой кабель (не прилагается)



К коаксиальному цифровому входному разъему CD деки MD и т. п.

Примечание

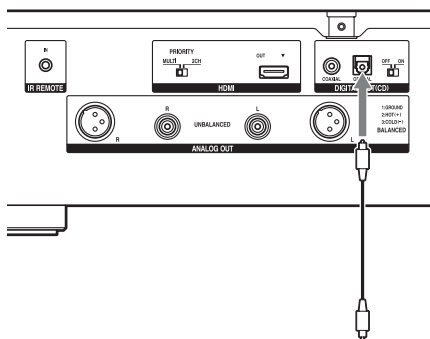
Через выходной разъем DIGITAL OUT (CD) COAXIAL могут выводиться только аудиосигналы обычных дисков CD. Сигналы дисков Super Audio CD не могут выводиться через этот разъем.

Подключение цифрового устройства через разъем оптического цифрового входа

Для такого подключения используйте оптический цифровой кабель. При подключении оптического цифрового кабеля к разъему DIGITAL OUT (CD) OPTICAL вставляйте штекер кабеля до его защелкивания на месте.

Будьте осторожны и не перегибайте и не скручивайте оптический кабель.

Оптический цифровой кабель (не прилагается)



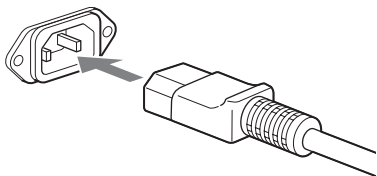
К оптическому цифровому входному разъему CD деки MD и т. п.

Примечание

Через выходной разъем DIGITAL OUT (CD) OPTICAL могут выводиться только аудиосигналы обычных дисков CD. Сигналы дисков Super Audio CD не могут выводиться через этот разъем.

Подсоединение сетевого шнура переменного тока

Подключите прилагаемый сетевой шнур переменного тока к разъему AC IN плеера и в сетевую розетку.



Между разъемом и задней панелью остается небольшой зазор даже тогда, когда сетевой шнур переменного тока надежно вставлен. Сетевой шнур должен подключаться именно таким образом.

Это не является неисправностью.

При подключении кабеля питания в течение непродолжительного времени вы можете слышать шум срабатывания реле внутри плеера, даже если плеер не включен. Это происходит вследствие проверки плеером своего внутреннего состояния. Это не является неисправностью.

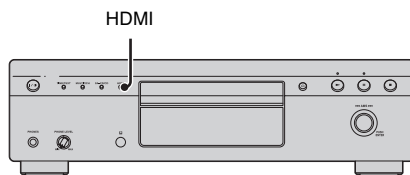
Примечание

Устанавливайте данную систему таким образом, чтобы кабель питания можно было мгновенно выключить из розетки в случае возникновения неисправности.

Настройка сигнала выхода

Настройка выходного сигнала HDMI

Вы можете настроить, будут ли аудиосигналы выводиться через разъем HDMI OUT или нет.



Нажмите HDMI.

При каждом нажатии на HDMI режим HDMI включается или отключается.

Режим HDMI OFF:

Аудиосигналы не выводятся через разъем HDMI OUT. На дисплее появляется сообщение “HDMI OFF”. Аудиосигналы выводятся через разъемы ANALOG OUT, разъем PHONES и разъемы DIGITAL OUT (CD) (настройка по умолчанию).

Режим HDMI ON:

Аудиосигналы выводятся через разъем HDMI OUT. Кнопка HDMI будет светиться зеленым цветом и на дисплее появится сообщение “HDMI ON”.

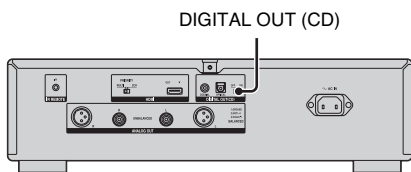
Примечание

- Нажимайте на кнопку HDMI во время остановки воспроизведения.
- Нажимайте на кнопку HDMI при закрытом лотке диска.

Настройка выхода цифрового сигнала дисков CD

Вы можете настроить, будут ли аудиосигналы выводиться через разъем DIGITAL OUT (CD) или нет.

Данная настройка действует в режиме HDMI OFF. В режиме HDMI ON звук не выводится через разъемы DIGITAL OUT (CD) независимо от положения переключателя DIGITAL OUT (CD).



Установите переключатель DIGITAL OUT (CD) в положение ON или OFF.

ON:

Аудиосигналы выводятся через разъем DIGITAL OUT (CD) (настройка по умолчанию).

OFF:

Аудиосигналы не выводятся через разъем DIGITAL OUT (CD).

Аудиосигналы выводятся через разъемы ANALOG OUT и разъем PHONES.

Примечание

Если вы измените положение переключателя DIGITAL OUT (CD) во время воспроизведения, выход через разъемы ANALOG OUT также будет прерван приблизительно на 3 секунды.

Выход сигналов

Вывод сигналов через каждый разъем выхода зависит от настройки кнопки HDMI и переключателя DIGITAL OUT (CD) на задней панели.

2-канальное аудио дисков Super Audio CD и CD

○: Подает аудиосигналы на выход.

-: Не подает аудиосигналы на выход.

| | | Разъемы выхода | | | |
|-----------------------|--|----------------|--------------------------|----------------------------|----------|
| Настройка кнопки HDMI | Настройка переключателя DIGITAL OUT (CD) | ANALOG OUT | PHONES (лицевая сторона) | DIGITAL OUT (CD) | HDMI OUT |
| OFF | ON | ○ | ○ | CD: ○ Super Audio CD: - | - |
| | OFF | ○ | ○ | - | - |
| ON | ON | - | - | - | ○ |
| | OFF | - | - | - | ○ |

Многоканальное аудио дисков Super Audio CD

○: Подает аудиосигналы на выход.

-: Не подает аудиосигналы на выход.

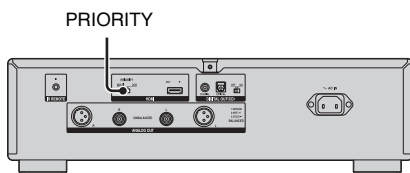
| | | Разъемы выхода | | | |
|-----------------------|------------|--------------------------|------------------|----------|--|
| Настройка кнопки HDMI | ANALOG OUT | PHONES (лицевая сторона) | DIGITAL OUT (CD) | HDMI OUT | |
| OFF | -* | -* | -* | -* | |
| ON | - | - | - | ○ | |

* Плейер не воспроизводит многоканальную область.

Настройка приоритетной области воспроизведения дисков Super Audio CD

Когда на слое Super Audio CD записана 2-канальная и многоканальная области, и звук подается на выход через разъем HDMI, вы можете настроить область воспроизведения, которая при воспроизведении будет выбираться автоматически.

Данная настройка действует в режиме HDMI ON.



Установите переключатель PRIORITY в соответствии с вашими желаниями.

2CH:

Во время воспроизведения приоритет отдается 2-канальной области (настройка по умолчанию).

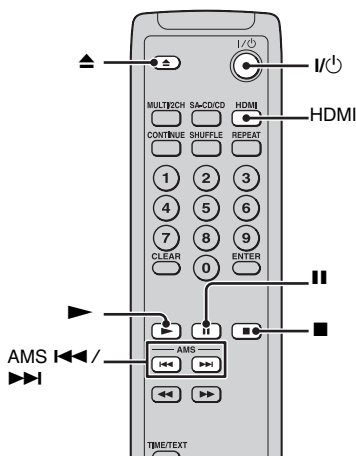
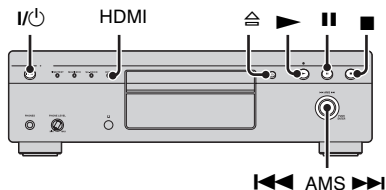
MULTI:

Во время воспроизведения приоритет отдается многоканальной области.

Воспроизведение дисков

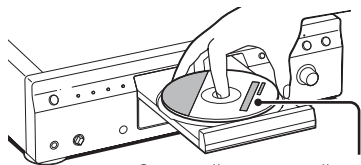
Воспроизведение диска

Пояснение основных действий приводится ниже.



- 1** Включите усилитель. Установите минимальный уровень громкости.
- 2** Используя переключатель входа усилителя, выберите положение плеера.
- 3** Нажмите на плеере I/⏻ для его включения.

- 4** Нажмите на плеере ☰ для открытия лотка для дисков и установите диск в лоток.



Стороной с этикеткой вверх

- 5** Нажмите ▶.

Воспроизведение начнется с первой композиции. Если вы хотите начать воспроизведение с определенной композиции, поверните ◀◀ AMS ▶▶ для выбора номера дорожки перед нажатием на ▶.

- 6** Отрегулируйте громкость усилителя.

Основные действия во время воспроизведения

| Для | Выполните следующие действия: |
|---|-------------------------------|
| Остановки воспроизведения | Нажмите ■. |
| Паузы при воспроизведении | Нажмите ⏻. |
| Продолжения воспроизведения после паузы | Нажмите ⏻ или ▶. |
| Выбора композиции | Поверните ◀◀ AMS ▶▶. |
| Выталкивания диска | Нажмите ☰. |

Примечание

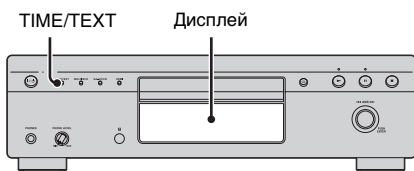
Во время воспроизведения увеличивайте громкость постепенно, начиная с минимального уровня. Выход с плеера может содержать полосы частот, которые находятся вне нормального диапазона прослушивания. Это может привести к повреждению колонок или слуха.

Для вывода аудиосигналов через разъем HDMI OUT

Нажмите HDMI во время остановки воспроизведения (стр. 14). Кнопка HDMI начнет светиться, и на дисплее появится сообщение “HDMI ON”.

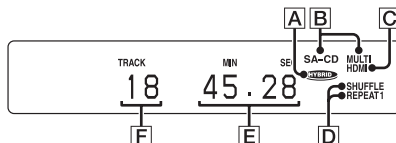
Использование дисплея

Дисплей показывает информацию о воспроизводимом диске или композиции. В данном разделе описывается текущая информация о диске и информация, которая появляется на дисплее, во время каждого состояния плеера.



Информация о диске при установленном диске

Дисплей показывает общее количество композиций и общее время воспроизведения.



- A: Гибридный диск
- B: Текущий загруженный диск и количество каналов воспроизведения
- C: Выход сигнала HDMI
- D: Режим воспроизведения
- E: Общее время воспроизведения
- F: Общее количество композиций

Отображение информации

Диски TEXT содержат такую информацию, как название диска или имя исполнителя, а также аудиосигналы. Данный плеер может показывать название диска, название исполнителя и название текущей композиции как информацию TEXT.

Если название имеет 14 или более символов, на дисплее будут показываться первые 14 символов после прокрутки названия на дисплее.

Перед началом воспроизведения диска.

Несколько раз нажмите TIME/TEXT. При каждом нажатии на кнопку на дисплее будет показываться название диска или имя исполнителя. При выборе имени исполнителя на дисплее будет показываться “ART.”.

Название*

SONYHITS

DISC

SA-CD



Имя исполнителя*

SONY BAND

ART.

SA-CD



Общее количество композиций и общее

TRACK MIN SEC SA-CD
18 45.28

* Если название диска или имя исполнителя отсутствуют, на дисплее будет показываться "NO TEXT".

Во время воспроизведения диска

Несколько раз нажмите TIME/TEXT.

Время воспроизведения текущей

TRACK MIN SEC SA-CD
1 1.56



Оставшееся время воспроизведения

TRACK MIN SEC SA-CD
1 -1.57



Время, прошедшее с начала

MIN SEC SA-CD
1.56



Оставшееся время

MIN SEC SA-CD
-43.32



Название композиции*

HITECHBLUES

TRACK

SA-CD

* При отсутствии названия композиции на дисплее будет показываться "NO TEXT".

Примечания

- В зависимости от диска дисплей может не отображать всех символов.
- Данный плейер может показывать только название диска, название исполнителя и название композиций из дисков TEXT. Другая информация отображаться не будет.

Отключение информации на дисплее

Во время воспроизведения диска нажмите DISPLAY на пульте дистанционного управления.

При каждом нажатии на кнопку DISPLAY информация на дисплее будет отключаться и включаться поочередно. При нажатии DISPLAY для отключения дисплея на дисплее появится надпись "Display Off", которая исчезнет примерно через 2 секунды. При нажатии DISPLAY для включения дисплея на дисплее появится надпись "Display On", которая исчезнет примерно через 2 секунды. Дисплей будет оставаться включенным во время остановки воспроизведения, независимо от режима дисплея.

Совет

Если вы используете кнопки для воспроизведения, паузы и т. п. после выключения дисплея, дисплей включится приблизительно на 2 секунды и затем снова отключится.

Непосредственный выбор композиции

– Непосредственный выбор композиции

Вы можете выбрать композицию перед началом воспроизведения.



Нажмите цифровые клавиши для ввода номера композиции и затем нажмите ENTER.

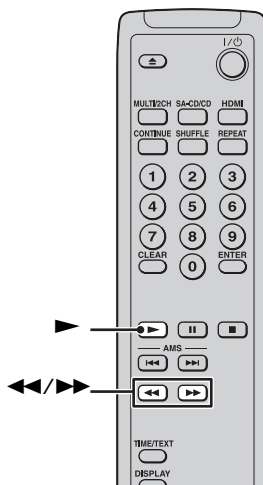
Например,

- для выбора 8-ой композиции: 8 → ENTER
- для выбора 21-ой композиции: 2 → 1 → ENTER
- для выбора 103-ей композиции: 1 → 0 → 3 → ENTER

Нахождение определенного участка композиции

– Поиск

Во время воспроизведения вы можете найти определенный участок композиции.



Во время воспроизведения диска нажмите ◀▶/▶▶ на пульте дистанционного управления.

Нажмите ▶▶ для быстрого перемещения по композиции вперед, ◀◀ для быстрого перемещения по композиции назад. При каждом нажатии ◀◀/▶▶ скорость поиска увеличивается в 2 раза.

Для продолжения нормального воспроизведения

Нажмите ▶.

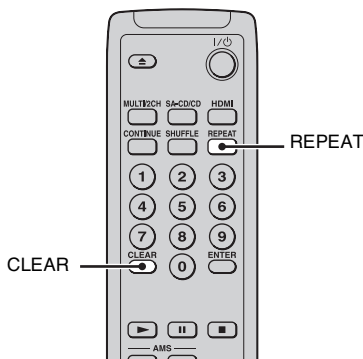
Примечание

Вы не можете использовать функцию AMS во время поиска.

Повторное воспроизведение композиций

– Повторное воспроизведение

Вы можете повторно воспроизводить весь диск или определенную композицию. Эта функция может использоваться совместно с функцией случайного воспроизведения для повтора всех композиций в случайном порядке (стр. 22).



На пульте дистанционного управления несколько раз нажмите REPEAT до появления на дисплее “REPEAT” или “REPEAT1”.

REPEAT: Будут повторяться все композиции диска. В режиме случайного воспроизведения (стр. 22) все композиции будут повторяться в случайном порядке.

REPEAT1: Будет повторяться только одна композиция.

Для отмены повторного воспроизведения

На пульте дистанционного управления несколько раз нажмите REPEAT до исчезновения надписей “REPEAT” и “REPEAT1” с дисплея, или нажмите CLEAR.

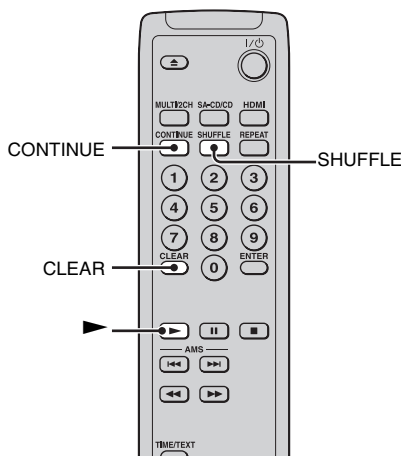
Примечание

При выключении плеера или отсоединении кабеля питания режим повторного воспроизведения аннулируется.

Воспроизведение композиций в случайном порядке

– Воспроизведение в случайном порядке

При выборе режима воспроизведения в случайном порядке плеер будет воспроизводить все композиции диска в случайном порядке.



1 В режиме стоп на пульте дистанционного управления нажмите SHUFFLE.

2 На пульте дистанционного управления нажмите ►.

Плеер прекратит воспроизведение после однократного воспроизведения всех композиций.

Для отмены воспроизведения в случайном порядке

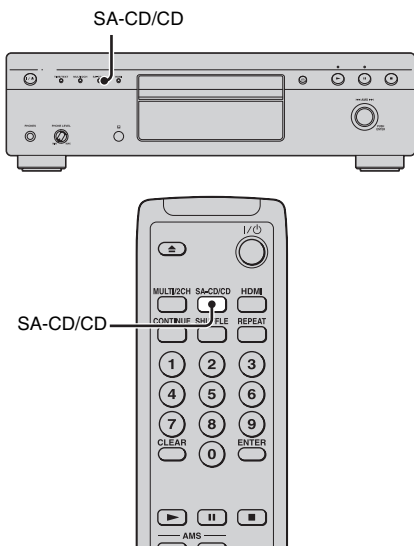
На пульте дистанционного управления нажмите CLEAR или CONTINUE.

Примечание

При выключении плеера или отсоединении кабеля питания режим воспроизведения в случайном порядке аннулируется.

Выбор слоя воспроизведения

При воспроизведении гибридного диска со слоем Super Audio CD и слоем CD (стр. 6), плеер автоматически воспроизводит слой Super Audio CD. Вы можете выбрать слой CD.



В режиме стоп нажмите SA-CD/CD.

Надпись “SA-CD” на дисплее меняется на “CD”, и для воспроизведения выбирается слой CD.

При повторном нажатии на SA-CD/CD будет выбираться слой Super Audio CD. При смене диска выбранный слой воспроизведения аннулируется.

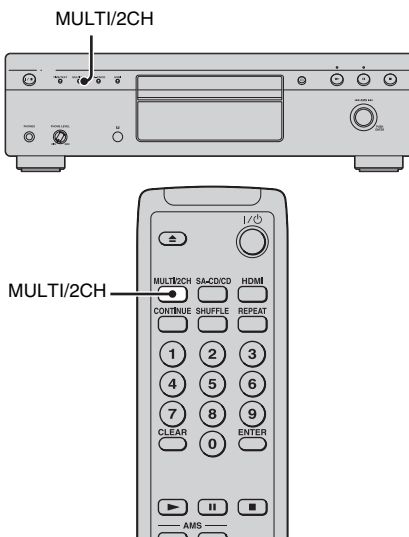
Совет

Так как оба слоя располагаются на одной стороне, вам нет необходимости переворачивать диск.

Выбор области воспроизведения диска Super Audio CD

При воспроизведении диска с 2-канальной областью воспроизведения и многоканальной областью (стр. 6), вы можете выбрать область воспроизведения, которую вы хотите слушать.

Область воспроизведения может выбираться только в режиме HDMI ON (стр. 14).



В режиме стоп нажмите MULTI/2CH.

При выборе многоканальной области воспроизведения на дисплее появляется сообщение “MULTI”.

При выборе 2-канальной области воспроизведения сообщение “MULTI” исчезает с экрана дисплея.

Для воспроизведения многоканального диска Super Audio CD

Подключите плеер к многоканальному усилителю через разъем HDMI OUT.

Установите баланс и расстояние до колонок подключенного усилителя.

Примечание

Область воспроизведения, выбираемая во время этой процедуры, действует только для текущего диска.

Воспроизведение диска DSD Disc

Этот плеер может воспроизводить диски, записанные в формате файла DSF с использованием компьютера и т. п.

Требования к воспроизводимым файлам DSF

Чтобы файлы DSF верно воспроизводились на этом плеере, они должны удовлетворять следующим параметрам.

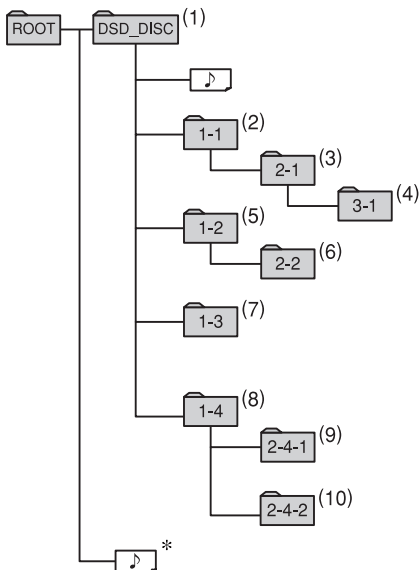
- Диск: DVD-R, DVD-RW, DVD+R и DVD+RW, совместимые с техническими характеристиками DVD-ROM
- Расширение файла: dsf
- Тип папки: папка DSD_DISC
- Максимальный размер файла: до 4 ГБ
- Канал: 2-канальный
- Максимальное число воспроизводимых файлов: вплоть до 150 файлов в папке
- Максимальное число воспроизводимых папок: вплоть до 200 папок на диске
- Максимальное число воспроизводимых слоев: вплоть до 8-го слоя
- Частоты дискретизации: 2.8224 МГц

Примечание

Для воспроизведения диска DSD необходимо выполнить поиск всего пути доступа при каждом доступе к файлу. Поэтому при наличии большого количества папок на диске, глубокого расположения папки в каталоге или большого количества файлов в папке, время доступа к файлу может стать очень большим. Для предотвращения возникновения такой ситуации рекомендуется сохранять файл DSF непосредственно в папке DSD_DISC и ограничить количество файлов в папке 20 файлами.

Пример структуры каталога на диске

Файлы DSF в каждой папке воспроизводятся в порядке возрастания от (1) до (10), как показано ниже. Порядок воспроизведения папок показывается на экране “ALBUM” дисплея. Порядок воспроизведения файлов показывает на экране “TRACK”.



* Файл с расширением dsf не воспроизводится, потому что он хранится не в папке DSD_DISC.

Воспроизведение диска

Вы можете воспроизводить диски DSD Disc точно так же, как и диски Super Audio CD. Тем не менее, вы не можете выполнять следующие действия.

- Непосредственный выбор композиции и выбор альбома
- Воспроизведение в случайном порядке
- Переключение слоев между Super Audio CD и CD
- Переключение области воспроизведения диска Super Audio CD
- Повторное воспроизведение альбома
- Воспроизведение на диске файлов, отличных от файлов DSF

Дисплей

При нажатии TIME/TEXT во время воспроизведения на дисплее будет отображаться:

Номер альбома/номер композиции/время с начала воспроизведения композиции



Имя файла

Общее количество альбомов будет показываться в режиме стоп.

Дополнительная информация

Меры предосторожности

О безопасности

- Внимание—использование оптических приборов с данным устройством увеличивает риск поражения глаз.
- При попадании какого-либо твердого предмета или жидкости внутрь корпуса выньте вилку плеера из розетки и проверьте его у квалифицированного обслуживающего персонала перед дальнейшей эксплуатацией.
- сетевой шнур переменного тока следует заменять только в мастерской квалифицированного технического обслуживания.

Об источниках питания

- Перед эксплуатацией плеера убедитесь в том, что его рабочее напряжение совпадает с напряжением местной электросети. Рабочее напряжение указано на паспортной табличке на задней панели плеера.
- Если вы не собираетесь использовать плеер в течение длительного периода времени, не забудьте отключить его от источника переменного тока. Для отключения сетевого шнура переменного тока беритесь непосредственно за штепсельную вилку; никогда не тяните за шнур.

О расположении

- Устанавливайте плеер в месте с достаточной вентиляцией для предотвращения перегрева плеера.
- Не устанавливайте плеер на мягкой поверхности, такой как плед, так как это может привести к блокированию вентиляционных отверстий на нижней панели устройства.
- Не устанавливайте плеер рядом с источниками тепла или в месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей или механических ударов.

О регулировании громкости

Слишком сильно не увеличивайте громкость во время прослушивания отрывков с низким входным уровнем или при отсутствии аудиосигналов. В противном случае колонки могут быть повреждены при воспроизведении сигнала пикового уровня.

О конденсации влаги

- При перемещении плеера непосредственно из холодного места в теплое, или при его размещении в очень влажном помещении, на линзах внутри плеера может сконденсироваться влага. В этом случае, плеер не будет нормально работать. Если это произошло, извлеките диск и оставьте плеер включенным около часа для испарения влаги.

О чистке

Выполняйте чистку корпуса, панели и регуляторов мягкой тканью, слегка смоченной нейтральным раствором моющего средства. Не используйте какие-либо типы абразивных губок, чистящий порошок или растворитель, такой как спирт или бензин.

О транспортировке плеера

- Перед транспортировкой плеера извлеките диск из плеера и закройте лоток для дисков.
- Перед транспортировкой плеера отключите от него все подключенные кабели. Если кабель XLR (сбалансированный) останется подключенным, это может привести к повреждению плеера и подключенных устройств.

Об установке диска

При установке диска в плеер вы можете услышать звук перемещения или механический звук из плеера. Это свидетельствует о том, что плеер автоматически настраивает свои внутренние механизмы в соответствии с установленным диском.

Вы также можете услышать механический звук из плеера при установке деформированного диска.

Примечание

Для плееров Super Audio CD может потребоваться больше времени с момента установки диска до начала его воспроизведения, чем для CD-плееров. Это не является неисправностью. Так как плеер Super Audio CD должен автоматически определить тип установленного диска, отрегулировать сервомеханизм, проверить информацию об авторских правах и т. п., ему требуется больше времени для начала воспроизведения диска Super Audio CD.

Если у вас возникнут какие-либо вопросы или проблемы, касающиеся вашего плеера, пожалуйста, обратитесь к вашему ближайшему дилеру компании Sony.

Примечания по дискам

Об обращении с дисками

- Для сохранения чистоты диска держите диск за край. Не прикасайтесь к его поверхности.
- Не приклеивайте бумагу или ленту на диск.



- Используйте диски только круглой формы. Использование дисков специальной формы (например, в виде звезды, сердца или квадрата и т. п.) может привести к повреждению плейера.
- Не используйте диск с прикрепленной липкой этикеткой, как например, на использованных дисках или дисках, взятых на прокат.

О хранении дисков

- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света или источников тепла, таких как горячие воздуховоды.
- После воспроизведения поместите диск в его упаковку. Если вы положите его сверху другого диска без упаковки, диск может быть поврежден.

Об установке дисков в лоток

Убедитесь, что диск надежно установлен в лоток.

В противном случае, плейер или диск могут быть повреждены.

О чистке

- Наличие отпечатков пальцев или пыли на диске может привести к ухудшению качества звучания.
- Перед воспроизведением почистите диск чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Чистите диск мягкой тканью слегка смоченной водой и затем удалите влагу сухой тканью.

- Не используйте растворители, такие как бензин, разбавители, очистители пластинок или антистатическую аэрозоль.
- Не используйте имеющиеся в продаже чистящие диски или очистители диска/линзы (влажного или аэрозольного типа). Это может привести к неисправности в работе устройства.

Устранение неисправностей

Если у вас возникнут какие-либо из перечисленных ниже проблем при эксплуатации плеера, используйте руководство по устранению неисправностей для устранения проблемы. Если какая-либо проблема не может быть устранена, обратитесь к вашему ближайшему дилеру компании Sony.

Диск не воспроизводится.

- В плеере нет диска.
- Установите диск в лоток для дисков стороной с этикеткой вверх.
- Диск установлен под углом. Снова установите диск.
- Почистите диск (стр. 27).
- Внутри плеера скопировалась влага. Извлеките диск и оставьте плеер включенным около часа.
- В лоток установлен несовместимый диск (стр. 5).

Плеер автоматически перешел в режим ожидания.

- Когда плеер подключен к другому устройству HDMI через разъем HDMI, в плеере нет диска и плеер установлен в режим HDMI ON, он может перейти в режим ожидания после выключения подключенного к нему устройства HDMI.

Не работает пульт дистанционного управления.

- Уберите все препятствия между пультом дистанционного управления и плеером.
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления на плеере.
- Если батарейки в пульте дистанционного управления разряжены, замените их новыми.

Нет звука, или воспроизведение звука прерывается.

- Надежно подключите штекеры всех подключенных кабелей.
- Убедитесь в правильной эксплуатации усилителя.

Звук не подается на выход разъемов AUDIO OUT.

- Проверьте, находится ли плеер в режиме HDMI ON. В режиме HDMI ON звук не подается на выход разъемов ANALOG OUT, PHONES и DIGITAL OUT (CD) (стр. 16).

Звук не подается на выход разъемов DIGITAL OUT (CD).

- Разъемы DIGITAL OUT (CD) не подают на выход аудиосигнал дисков Super Audio CD (стр. 13).
- Проверьте, находится ли плеер в режиме HDMI ON. В режиме HDMI ON звук не подается на выход разъемов ANALOG OUT, PHONES и DIGITAL OUT (CD) (стр. 16).
- Когда переключатель DIGITAL OUT (CD) установлен в положение OFF, звук не подается на выход разъемов DIGITAL OUT (CD).

Нет звука, или звук прерывается при подаче на выход через разъем HDMI OUT.

- Если только эксплуатационные параметры HDMI (стр. 12) подключенного усилителя не соответствуют воспроизведению дисков Super Audio CD, звук не будет подаваться на выход разъемов HDMI OUT. В этом случае индикатор “HDMI” не будет светиться на дисплее. Если диск является гибридным, воспроизводите слой CD.
- Если вы подключаете другой кабель HDMI или переключаете вход на усилителе на HDMI во время воспроизведения диска Super Audio CD, воспроизведение звука может прекратиться. При появлении на дисплее сообщения “Press Stop”, остановите воспроизведение и затем запустите его повторно.
- Звук не будет подаваться на выход при подключении DVI (Digital Visual Interface). В этом случае на дисплее появится сообщение “Connected DVI”.
- Звук может не воспроизводиться при подключении к усилителю других устройств HDMI, таких как телевизор. В этом случае индикатор “HDMI” не будет светиться на дисплее. Отключите от усилителя другие устройства HDMI.
- Сразу после того как кабель HDMI будет подключен, или плеер будет установлен в режим HDMI ON, плеер в течении некоторого времени может не подавать

звук на выход из-за процесса аутентификации HDCP. Дождитесь появления сообщения “HDMI” на дисплее.

- При подключении некоторых типов устройств, таких как проекторы или телевизоры, подключенных через разъем HDMI, соединение HDMI может быть сброшено даже при выключенном устройстве. Как результат этого плеер не сможет в течение некоторого времени подавать звук на выход, так как во время сброса аутентификации HDCP выполняется снова.
- Звук не будет подаваться на выход при подключении устройства, не соответствующего протоколу HDCP (система High-bandwidth Content Protection). В этом случае индикатор “HDMI” не будет светиться на дисплее.
- Во время включения или выключения настройки H.A.T.S. на подключенном усилителе, звук может пропадать на короткое время. Это не является неисправностью плеера.
- Если вы подключаете устройство HDMI, такое как телевизор, к разъему выхода усилителя во время прослушивания звука через подключение HDMI, звук может пропадать на короткое время. В зависимости от подключенного устройства, звук может отключаться. Это не является неисправностью плеера.

Видео не подается на выход разъемов HDMI OUT.

- Через разъем HDMI OUT плеера на выход подается только синий сигнал в системе NTSC. Он не подает на выход другой сигнал видео.

Нет звука, и на дисплее появляется надпись “Unmatched Sink”.

- Устройство, подключенное к разъему HDMI OUT, не может получить выходной сигнал дисков Super Audio CD. Подключите устройство к разъемам ANALOG OUT.

Кнопки TIME/TEXT, MULTI/2CH, SA-CD/CD плеера не светятся.

- Кнопки TIME/TEXT, MULTI/2CH, SA-CD/CD плеера не подсвечиваются. Состояние настроек этих кнопок показывается в окне дисплея.

Нет звука, и на дисплее появляется надпись “Press Stop”.

- Когда плеер находится в режиме HDMI ON, если вы подключаете плеер к усилителю во время воспроизведения диска Super Audio CD, звук может не подаваться на выход. Остановите воспроизведение и затем включите его снова.

Нет звука, и на дисплее появляется надпись “Connected DVI”.

- Если подключение DVI выполнено к разъему HDMI OUT, звук воспроизводится не будет. Подключите плеер к устройству HDMI, соответствующему входу аудио.

После ваших попыток выполнить рекомендуемые действия по устранению неполадок

Если плеер все еще работает ненормально, или в случае возникновения проблем, не описанных выше, выключите плеер, отключите его от сети на несколько минут, затем снова вставьте вилку в сетевую розетку.

Примечание

При включении питания плеера вы можете услышать дребезжащий звук внутри плеера. Это происходит в результате определения плеером типа диска или выполнения настроек и не свидетельствует о неполадке плеера.

Технические характеристики

При воспроизведении Super Audio CD

| | |
|-------------------------------------|---|
| Диапазон частоты воспроизведения от | 2 Гц до 100 кГц |
| Частотная характеристика от | 2 Гц до 50 кГц (-3 дБ) |
| Динамический диапазон | 110 дБ или более |
| Суммарные динамические искажения | 0,0012 % или менее |
| Коэффициент детонации | Значение измеряемого предела ($\pm 0,001$ % высокочастотная детонация) или менее |

При воспроизведении CD

| | |
|----------------------------------|---|
| Частотная характеристика от | 2 Гц до 20 кГц ($\pm 0,5$ дБ) |
| Динамический диапазон | 100 дБ или более |
| Суммарные динамические искажения | 0,0017 % или менее |
| Коэффициент детонации | Значение измеряемого предела ($\pm 0,001$ % высокочастотная детонация) или менее |

Разъемы выхода

| | Тип разъема | Уровень выхода | Полное сопротивление нагрузки |
|------------------------|----------------------|---|-------------------------------|
| ANALOG OUT UN-BALANCED | Разъем для наушников | 2 В средне-квадратичное (при 50 килоомах) | Более 10 килоом |
| ANALOG OUT BALANCED | XLR | 2 В средне-квадратичное (при 50 килоомах) | Более 600 ом |
| HDMI | HDMI | | |

| | Тип разъема | Уровень выхода | Полное сопротивление нагрузки |
|---------------------------|--------------------------------------|----------------|---|
| DIGITAL OUT (CD) OPTICAL* | Квадратный разъем оптического выхода | -18 дБм | (Длина излучаемой световой волны: 660 нм) |
| DIGITAL OUT (CD) COAXIAL* | Разъем коаксиального выхода | 0,5 Vp-p | 75 ома |
| PHONES | Разъем | 5 мВ | 32 ома |

* Подает на выход только аудиосигналы CD

Общие

| | |
|---|---|
| Характеристики лазерного диода | Продолжительность эмиссии: непрерывная Выходная мощность лазера*: Менее чем ем 44,6 мкВт * Данная выходная мощность представляет величину, измеренную на расстоянии 200 мм от поверхности объектива на блоке оптического звукоснимателя с апертурой в 7 мм. |
| Требования к питанию | Северная Америка: 120 В переменного тока, 60 Гц Европа: 230 В переменного тока, 50/60 Гц |
| Потребляемая мощность | 25 Вт |
| Потребляемая мощность (в режиме ожидания) | 0,5 Вт |
| Размеры (ш/в/г) | 430 x 124 x 390 мм включая выступающие детали |
| Вес (прибл.) | 10,2 кг |

Прилагаемые принадлежности

| | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Соединительный аудиокабель | Красный и белый штекер (1) |
| Пульт дистанционного управления | RM-ASU042 (1) |
| Сетевой шнур переменного тока | (1) |
| Батарейка | R6 (размер AA) (2) |

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Алфавитный указатель

Б

Батарейки 9

В

Воспроизведение

Воспроизведение в случайном
порядке 22

Воспроизведение диска 18

Выбор области воспроизведения
диска Super Audio CD 23

Диски с записанными файлами DSD
24

Нахождение композиции 21

Нахождение определенного
участка 21

Переключение слоя
воспроизведения (Super Audio CD
или CD) 23

Повторное воспроизведение 22

Воспроизведение в случайном порядке
22

Выключатель питания 18

Выходной сигнал

Аналоговый 14

Цифровой (CD) 15

HDMI 14

Г

Гибридный диск 6

Переключение слоя
воспроизведения (Super Audio CD
или CD) 23

К

Кабель питания переменного тока 14

Н

Настройка

Приоритетная область
воспроизведения дисков Super
Audio CD 17

DIGITAL OUT (CD) 15

HDMI 14

О

Области каналов дисков Super Audio
CD 6

Отображение информации 19

П

Пауза 18

Повторное воспроизведение 22

Подключение

Аналоговые аудиоустройства 10

Цифровые аудиоустройства 12

Подключение кабеля

Кабель HDMI 12

Кабель XLR (сбалансированный)
11

Коаксиальный цифровой кабель 13

Оптический цифровой кабель 13

Соединительный аудиокабель 10

Поиск 21

Прилагаемые принадлежности 31

Пульт дистанционного управления
(пульт) 9

У

Установка диска 18

A-Z

AMS (Automatic Music Sensor) 18

ANALOG OUT 10

DIGITAL OUT 12

H.A.T.S. 4

HDMI 4, 12

Super Audio CD 6

TEXT 19